



Istituto Mediterraneo di Certificazione srl  
Via C. Pisacane, 32 - 60019 Senigallia (AN) Italia / Italy  
Tel: +39 0717928725 Fax : +39 0717910043  
E-mail: imcert@imcert.it - internet: www.imcert.it

**DOCUMENTO GIUSTIFICATIVO**  
**DOCUMENTARY EVIDENCE**  
rilasciato ai sensi dell'art. 29, paragrafo 1, del Regolamento (CE) n. 834/2007  
**BIOLOGICO / ORGANIC**

ISTITUTO MEDITERRANEO DI CERTIFICAZIONE

**numero identificativo / Identification Number. IT BIO 003 354**

(Notifica Attività con Metodo Biologico del / *Notification of Organic Activity of 19/02/2013*)

Rilasciato a / *Granted to*

**CAV. UFF. PIETRO GRIMALDI S.R.L.**

( P.IVA 01026600658 – operatore controllato n. / *controlled operator No. V465*)

Sede legale: Via G. Mazzini, 172 - 84010 Sant'Egidio del Monte Albino (SA) - ITALIA

Sedi operative:

• 1) Via G. Mazzini, 172 - 84010 Sant'Egidio del Monte Albino (SA) - ITALIA

Attività principale / *Main activity:*

**Preparatore esclusivo**

*Processor*

L' / *The Istituto Mediterraneo di Certificazione (IMC)*

certifica che l'azienda sopra indicata è stata valutata e risulta conforme /

*certifies that the above company has been evaluated and found to be compliant*

**ai requisiti degli standard dell'agricoltura biologica /**

***with organic farming standards:***



Regolamenti (CE)

n. 834/2007 e n. 889/2008

*(EC) Regulations*

*No. 834/2007 and No. 889/2008*

per le seguenti categorie di prodotti/attività / *for the following categories of products/activities:*

prodotti trasformati e trasformazione / <i>processing and processed products</i>	biologica / <i>organic</i>	promiscua / <i>mixed</i>	in proprio / <i>self-processing</i>	c/o terzi / <i>by third parties</i>
Orticola	X		X	
Periodo di validità / <i>validity period:</i> 16/07/2013 - 16/01/2015				

Il presente certificato è stato rilasciato sulla base dell'art. 29, par. 1, del Reg. (CE) n. 834/2007 e del Reg. (CE) n. 889/2008 ed è valido a condizione del rispetto dello Standard prescelto e del Regolamento IMC per il controllo e la certificazione dell'agricoltura e dell'acquacoltura biologica. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti dai regolamenti citati e dalla normativa nazionale di settore.

*This certificate has been issued on the basis of Article. 29, (1) of Regulation (EC) n. 834/2007 and Regulation (EC) n. 889/2008 and is valid with condition to compliance with the Standard and IMC Regulation chosen for the control and certification of Organic Farming and Aquaculture. The declared operator has submitted his activities under control, and meets the requirements of the regulations cited above and the national legislation of the sector.*

Data e luogo di emissione  
*Date and place of emission:*  
Senigallia, 16/07/2013

Data del controllo  
*Date of last control:*  
07/06/2013

Fine validità  
*Expiry date*  
16/01/2015

il Responsabile Certificazione / *the Certification Manager*  
**GIORGIO PALLERI**

Il presente documento, privo del certificato di conformità, non autorizza l'operatore ad utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali dei prodotti ottenuti, i termini riservati al metodo di produzione biologico.

*This document, without the conformity certificate, does not allow the operator to use in the labeling, advertising material or commercial documents of the products obtained, the terms reserved for the organic production method.*



PDR N° 042 B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

Codice OdC  
CB Code  
IT BIO 003

Numero identificativo documento giustificativo /  
Documentary Evidence identificative number  
354

Numero identificativo attestato di produzione /  
Production certificate identificative number  
332

Elenco dei prodotti conformi al metodo di produzione biologico di cui al Reg. (CE) n. 834/2007 e alla normativa nazionale di settore /  
*List of products in compliance with organic farming method as stated by Reg (EC) n. 834/2007 and localized regulation*

Prodotto / <i>product</i>	Classificazione / <i>classification</i>	Note / <i>notes</i>
passata di pomodoro	biologico / <i>organic</i>	
polpa di pomodoro in succo di pomodoro	biologico / <i>organic</i>	
pomodori pelati in succo di pomodoro	biologico / <i>organic</i>	
pomodorini in succo di pomodoro	biologico / <i>organic</i>	

Il presente documento è valido solo se allegato al documento giustificativo e autorizza l'operatore ad utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali, dei prodotti in esso indicati, I termini riservati al metodo di produzione biologico. / *This document is valid only if annexed to the documentary evidence and authorize the operator to use the organic agriculture method reserved terms in labelling, advertising, commercial documents, and on the products here reported.*

**DICITURE DA RIPORTARE SUL DOCUMENTO DI VENDITA**

**Nome prodotto** (come riportato nella prima colonna della tabella sopra)  
**Classificazione prodotto** (come riportato nella seconda colonna della tabella sopra)  
Controllato da  
**ISTITUTO MEDITERRANEO DI CERTIFICAZIONE**  
Organismo di Controllo autorizzato dal MiPAAF IT BIO 003  
Operatore controllato n. **V465**  
Documento Giustificativo N° **354**  
del **16/07/2013**

**WORDINGS TO BE INDICATED ON THE SALES DOCUMENT**

**Product name** (as indicated at first column of above table)  
**Product classification** (as indicated at second column of above table)  
Controlled by  
**ISTITUTO MEDITERRANEO DI CERTIFICAZIONE**  
Control body authorised by MiPAAF IT BIO 003  
Controlled operator n. **V465**  
Documentary Evidence N° **354**  
of **16/07/2013**

**Avvertenze / Warnings:**

- l'azienda in possesso del presente certificato è autorizzata a rilasciare dichiarazioni di conformità sui documenti di vendita solamente per i prodotti elencati / *the company disposing of this certificate is authorised to issue conformity declarations on sales documents solely for the above listed products;*  
- la responsabilità del corretto utilizzo del presente certificato compete all'azienda / *the correct use of this certificate is under the company responsibility;*  
- l'azienda deve informare immediatamente IMC circa ogni elemento che possa influenzare i dati contenuti nel presente certificato e sospendere immediatamente il rilascio delle dichiarazioni di conformità nel caso in cui IMC revochi il documento giustificativo / *the company must inform immediately IMC for any element that can affect the information included in this certificate and suspend immediately the issuing of conformity declarations in case IMC revokes the Documentary evidence;*  
- l'azienda deve mantenere una lista di distribuzione, verificabile da parte di IMC, dei clienti a cui invia copia del presente certificato / *the company should keep a distribution list, to be verified by IMC, of the clients receiving a copy of this certificate;*  
- La durata massima del Certificato di conformità non può superare quello del documento giustificativo al quale è associato. Nei casi in cui un prodotto viene dichiarato conforme tramite etichettatura, il Certificato di conformità riporta anche le diciture di conformità che possono essere indicate in etichetta / *the maximum duration of the Certificate of Conformity may not exceed the duration of the documentary evidence to which it is associated. in cases where a product is found comply with labelling, the Certificate of Compliance also reports the statements of conformity which may be indicated on the label*

**Data e luogo di emissione**  
Senigallia, 16/07/2013

**Validità**  
16/01/2015

il Responsabile Certificazione / *the Certification Manager*  
**GIORGIO PALLERI**